



GRAMMATICES Primæ partis
Liber primus Roberti VV.L.L.
nuperrime recogni-

tus,

De nominum generibus,

Ad florētissimū inuictissimūq;
principem Henricū octauū
Regē Angliæ.&c.Ro
berti VWhitintoni
supplicatio.

Sanguine troiugenum claro de stem-
mate princeps

Hērice, angelici gloria prima soli.
Ecce tuā infestat pubē fera dira bri-
tannam,

Grāmaticen vatis dilaceratq; tui.
Consule diue pio studio / rex magne
labori.

Edgarus vt fias, ora retunde Lyci

HVMILIABIT CALVMNIA
torem,



Ad florentissimum & inuictissimū principem
HENRICVM octauū REGEM Angliæ
& Frāciæ. &c. Rober. VV. L. Hexa-
stichon dedicatorium.

Cæsarei specimen Lauri / decor vne triumphī
Phœbea vt lampas, sceptrigerumq; nitor.
Ecce tuus vates dat opus tibi iure sacrandū
Sub duce te Laurus militet vsq; cliens.
Nec criticos metuet Momos, nec Rhinocerontes
Celsis dum titulis sit redimita tuis.

Roberti VV. L. candidis Lecto. Sal.



Onent me / immo cogit vestra cādidī lectores in nostras
brattunculas igenu a studia / deditissimq; animi: vt si qd v
gratū e nostri ingenioli alueo emergat: in hoc proza (vt ai
puppis mihi sit/enitar. Sed ecce quo magis ac magis ve
expectationi morē gerere iungilo: eo mihi ipsi fio molestior
turninoq; sepius videor affect⁹ incōmodo. Eo etenī scipit
ruit nostrorū typographorū incuria: vt sue dum inserviant
ricie: inter carpybdeas fauces periclitetur nostre fame decorum. Scōs aut ter
q; vix exactus est annus / a prima quam decēnio ab hīnc emīssim⁹ editio:
non cogimur alia aut alia nostra perillustrare opuscula. obeliq; & astericis lī
castigare. Noua tamen agminatim (id qd sollicitat animū) typographorū err
que lector (vel iniquus) nostre lubentius ascribat imprudentie: pullulascere cō
cio. Adeo / vt post multa & lōga lassio vigilijs studia: oleū (vt dici solet) & operā
didisse / tanq; Penelopes tela reterendo videar. Importunus enī redit indies
extricabilis labor / qd nostra p̄cordia in horas / perenni tanq; Japetide supple
rodit. Ceterū haud procul aberit (quantū hārtolari videor) quū caucaseis i
nis nos liberabit manus herculea. Interea t̄pis vos equissimī lectores equib
q; cōsulatis obtestor. & vestri whitintoni lucubratiunculas non iniqua lance
seris. P̄elo assidue adesse non licet mihi: vt qui aliorum inter aulica negot
cessario sepius sum prepeditus. In summa hec sunt / que hoc tempore volui.
te ex officina m̄nandi. Idibus Januarijs. Anno nostre redemptionis. xxi.
sesquinducesimum.

In eiusdem VVhitintoni Zoilum.
Quid lyce me carpis? quod non cedo tibi fama
Vt fama præeas doctius æde tua.
Commoda parturio cunctis. incommoda fiunt
Cur tibi? plus iusto nam tibi forte places.
Angla minus placeant tibi / grata exotica quæuis
Gratior est mœcho coniuge sæpe lupo.

DE GENERIBVS NOMINVM.

Primo de noib9 masculini gñis.

vt Jesus. Soter.
Emanuel. &c.
.i. nomē.

Michael. Lucis
vt Adā. fer. Sathanas.
.i. viri. tā boni q̃ mali. .i. nomē.



QMne dei propriū petit hic. maris. angeli. & illud

god of the see. god of fyre. god of wynde.

pope. a byshop. a kynge. an abbot. vt Neptunus. Vulcanus. Deolus.
papa. pontifex. rex. abbas. vt gentiliū deorū propria.

Quod sexum gestat / pictam formamq; virilem.

est wynd.

Eurus.

north wynd.

Boreas.

fluvius Gallie.

vt hoc Rhenū.

Crustumis.

.i. fluviorū iū neu. sunt: vt cetera iū.

southewid. fluvius Italie.

Auster. vt Tybris.

Hic mensis / venti / fluvij proprium: dabit hoc um.

Est in euangelio legitur. Invenim9 messiam. qđ interpretatur Christ9. Et alibi.
In vocaberis Cephas qđ est Petrus. Ne iudices hec propria Messias et Cephas
neutrius gñis: qđ interpretes dixit qđ. Nā illud relatiuū refertur nō ad rē. sed ad
vocabulū illud materialiter positū. intelligendo / quod. i. nomē / siue vocabulū mes-

Exceptiuncula de proprijs fluviorū.

palus
inferni.

fluvij nomen

apud Stra-

bonē li. viij.

Luca. Quā iuxta Lethes

tacit9 plabitur amnis.

et lethes. fluvius inferni.

ethiopie

numen.

Hec dant Styx Cauton / Lethe: ast hoc Turia muthul.

femineo aut neutro / fluviorū si qua reperta

Dicta figurate: ad flumen vel aquam referuntur.

Dicta figurate ideo protuli: qđ poetę figuram Synthesin fluviorū noia nunciat
femineo nō sic vero in neutro gñe proferunt. Unde eorū adiectiva ad hec noia aquā
ut flumen sub intellecta referūtur. Fluviorū tñ noia in um natura neutrius gñis
ut superius. quoq; diximus. Et licet solus Claudianus dixerit. floribus & ro-
sis formosus Turia ripis. Neutrum tamē esse affirmant Priscianus et Augusti-

De vario genere & flexu Cherubin & Seraphin.

Dans cherub hic cherubis: simul hic cherub inuariatū.

beatū Cherubim. vnus angelus illius ordinis.

Hic Cherubim simul hi cherubim sunt angelus vnus.

per nōfam. indeclinabile. .i. totū ordinē angelorū.

Plurali Cherubin dant hec: cōtū quoq; signant.

Sic declinātur Seraphin / Seraphimq; / Seraphq;.

De nominibus feminei generis.

Genera noim VV.

A. ij.

soror et cōiunx iouis
 dea tempestatū &
 inferior pars aeris.
 vt hec Iuno.

dea venationis.
 hec Diana.

a gloria rerū ge-
 starū dicitur.
 vt hec Clio.

vt hec Aleto.
 furiarum.

**¶ Tres sunt fu-
 rie infernales.
 Aleto. Mege-
 ra. & Tiliphoe.**

Hec petit omne deę proprium: muse /
 metropolis Uirg. Tibi cā-
 Italie. dida Nais.
 vt hec Roma. hec Nais. hec Maria. hec laurus. hec thymus.

Atq; loci / nymphæ / mulieris / & arboris / hærbæ.
 ¶ finita in um (de quo inferius) sunt neutri⁹ generis: vt hoc ebenum: hoc petr-
 linum / abrotanum: exceptis mulierū nominibus.

a wyse woman.
 q̄ futura p̄dicat. a mydwyse. Etia noia nympharū / vt Salathea.
 vt hec saga. obstetrix. Aegle. harpyiarū. vt Celeno. Charitū / vt
 Aglaie. Parcarū: vt Clotho.

Et quoduis nomen sexum signans muliebrem.

¶ Exceptiunculæ de pprijs locorum.

volcorū vrbis fuit. vrbis etru-
 hinc gabini incole. ria. in veic-
 vt hi gabij / orū. tanus / a / ū. gallie
 vrbis. dicitur.

Scythie p̄uina
 & oppidū ip̄sue
 regionis. in ba-
 ctri orū. incole.

Parrisiij. vt hec Solima / orū. Bactra / orū.

Omne loci propriū sit in i / mas, sed per a neutrum
 oppidū / et mōs vbi
 Armenie ciuitas. Michael archāge- oppidū in Buicijs peligne
 hec Artaxata / orū. lus visitur. regionis Ouidij patria.

Plurali, tamen hic Acragas Sulmo, dato neutris
 oppidū ab
 Alexandro
 conditum.

apud Silliū. apud Priscianū. oppidum
 iuxta Oce-
 anum.

Cim sic Cære, Nepet, sic Zeugma, Reate, vel Ispal,
 vetus oppidū
 Italie distās
 a Roma. xv. vrbis est oppidum vrbis Ar- vrbis
 vrbis Italie. millia passū. caldeorū. Ethiopie. menie. Grece.

Præneste & Tibur, Suthul, Muthul, Bogud, Argos,
 vrbis Italie. insulenome. vrbis Asiæ.

Hic aut hoc Anxur, hic aut hæc Lesbos Abydos.

¶ Exceptiunculæ de pprijs arborū & herbarū.

est querc⁹ maple species salic⁹ est gen⁹ le- arbor odor-
 durissima tree. cooke. an ose yarde. peper. guminis. fera et gum-
 ythocrobur. acer. suber. filer. piper. cicer. frankencen-

Arbor & hærbæ dat hoc r / quod finit, dabit hoc thus,
 est lignū nigrū
 in India nascēs
 q̄ cesa durefcit

the balme tree. in lapidem. aboxe tree. vt balsamū / ebe-
 num. buxum.

Balsamus, atq; ebenus, buxus, dāt hæc, simul hoc um.

genus pruni/q
spinis refertū sit.
black thorn or slo tre.

fruter vbiq

nascē spe-

corib⁹ apt⁹.

ab uill⁹ he/or

a greyue. a brere.

an holly.

olea syluestris.

Mas spinus,

.s. apud Serenū.

cytissus, dumus, rubus, ac oleaster.

ab hoc oleastrū.

apud Titū Calphurniū.

Apta rubus legitur, simul hęc oleastra reperta.

forte licēter (Māditur apta rubus gingiuis) Seren⁹ dixerit. Et Calphurnius.

De teneras salices iuuat aut oleastra/putare.

est pinus sylue-

str⁹: ut dicit Pli-

nus li. xvj.

pyrus syluestris.

pyrafter vel trū.

Hic pinafter, & um dabit hoc, sed cetera formes.

apud Probū grāmaticū.

apud Priscianū.

Hic vepres, simul hi vepres, sic hęc lego vepres.

Quidius. v. meta. Aut lepori qui veprelatēs. et inde veprecula. Cice. p. Sexto.

illa ex vepreculis extracta.

hauthorne tree.

ut scribit Ascensius.

Flecte per hęc sentis, simul hi sentesq; leguntur.

¶ De nominibus fructuū, fruticū, & partē vel
materiam significantibus.

Fructum vel fruticem: quæ partem materiamve

Signant: pro varia tu voce genus dabis aptum.

Noia q̄ signat fructū: ut hoc prunū hec nux/castanea/glās/ficus. Aut fruticem: ut

hec mirica/hoc viburnū/hoc filer. Uel partem arboris: ut hic ramus / hoc folium/

hec frōs frōdis. Aut materiā: ut hoc lignū/hoc suber: sumūt gen⁹ p. varietate voc⁹.

¶ De nominibus neutrius generis.

qui vel que

oppidū iuxta

ut hec Glycerium.

scortatur.

Ueios.

hec Eustachium.

hoc scortū. hoc Crustumū.

hec Dortium.

¶ Im petit hoc semper: ni sit nomen mulieris.

hoc a. b. c. hoc bo. hoc cras. hoc amo. hoc magistroz indeclinabile.

Littera / sic quicquid pro sola voceq; sumptum

Neutrius generis fertur / simul inuariatum.

¶ Annotatio.

Satis curioso ac poti⁹ superuacane quidam grammaticus: ut absolutior (non

cam verbosior) alijs videatur: inter cetera q̄ plurima inculcat hec nomina mā-

piū/scortū/mechalū (q̄ utrūq; sexū signat) esse neutrius generis. In sexpterea loc⁹

angpalynodiam recātaturus) varia noia in ū terminata esse neutri⁹ gñis loq̄-

time blaterat. Aperiāt velim: ut cecucientes suos oculos: ut discat vnico nostro

emistichio illud pceptū (vel scitolo) satis apertū. Uim petit hoc semp. hoc est terminū

in ū / q̄ q̄d signat semp est neu. gñis: nisi sit ppiū mulieris: ut hec Glyceriū.

¶ De communi duorū generū.

ut vel que alijs

q̄ vel q̄ est de an hūbande

an out

incum pber.

Arabia.

or wyfe.

lawe.

hic et hec dur.

arabs.

conting.

exlex.

Hic simul hęc poscit nomen: quod voce sub vna

et hec pnceps / qui vel q̄ pest.

hic et hec comes / q̄ vel q̄ comitatur.

masclinum sexum designat / foemineumq;

A. iij.

¶ Annotatio.

¶ Hallucinatur idem noia vtrūq; sexū signitia: vt caprigena/alienigena/testis. &c. sub triplici gñe apd̄ pbatissimos authores adiectiue eē vsurpata. At vel talpino sumat oculos: et explorando inueniet apd̄ probatissimos & alienigena/caprigena & testis esse substantiua cōmunis duorū generū. Et alienigenus/ma/nū. caprigen⁹/a/um. & similia adiectiua trium terminationū. Sed forte illo Valerij: qđ male cūtat deceptus est. vbi dicit alienigena studia. Discat ab alienigenus/a/um. esse illud Virgilianū. Caprigenūq; pecus. de caprigenus/a/um.

¶ De cōmuni trium generum,

deceyuable/ or false.	wyse/or for: castynge. prudens.	cowarde/or falslyerted. excors.
--------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------

vt hichehocfallax.

Vnam si vocem dat mobile/sit genus omne.
vt hic ethetomnis. et hoc omne.

Si binas. prior hic dat & hęc: hoc posterior. si
.s. vox. .i. mas. gñis.

Ternas. prima maris, sit foeminei q; secunda/
.s. vox. .s. gñis.

Tertia neutralis, Romanus sit tibi testis.

¶ De nominibus dubij siue incerti generis,

His dubie authores/nunc hic/nunc hęc tribuere.

est cuiuslibet rei extremitas. angl. a brinck/a banck/or margin.	qñi cor ianue: est ferrū in quo ianua mouet. angl. an henge of a doie.
---	--

more comen yse.

Tritior ast vsus dabit hic margo quoq; cardo /

.i. flum⁹. rēnyngē	a basket/or culosum.	aialprosus fe- rum et ma- culosum.
-----------------------	-------------------------	--

a molle. water. anowle. wysket. a panther. a bucke/or a doe.

Talpa/amnis/bubo/corbis/pantheraq; dama.

a snake. lapillus coloris ru- serpens. bei et subcādidī. dūste.	est locus ame- nissimus. pomarium.	cuiuslibet rei ob- staculū. a stoppe or a lettynge/or a doiebarre.
--	--	---

Anguis/sar(q;)donyx/puluis/paradisus/obexq;

turr; altissi- ma i aliquo collionas a nette. mentū. pro rete. a collar.	portu ppē nauigatiū bowe. salutem. .i. iris.	gēma cā- therayn dorē hñs ynguis condyte humani. pype.
--	--	---

Et retis/torquis/pharus/arcus/onyxq; canalis /

funis nau- ticus. a cable.	ficus abor- tua quenō maturescit.	a pyt/or herbe ad ythe. nomē.	nauigium oblongum et velox.
----------------------------------	---	----------------------------------	-----------------------------------

Atq; rudens/grossus/scrobs/intybus/atq; phaeellus

boisten. a pomesse.
.i. hernia. stone.

Iunge & adeps forceps ramex pumex quoq; cortex

a gnatte.

Limax atq; culex natrix stirps p quoq; trunco.

corpus insecabile
& tenuissimum.

per quā for-
des efflu-
unt.

anglice. a moo-
te in the sonne. a plane tree. the sayle clothe. a paunch.

Tritius hęc atomus platanus sic carbafus aluus /

gen⁹ parue

naucule

e cauata

arboze.

awpthe. a boote. a crane. a serpent. a cypresse tree.

Lynx / rehis / lynter / grus / serpens / atq; cupressus.

a flynt

stone.

a vyne braunche.

water.

Lecythus / atq; filex, his pampinus adde latexq; /

a gutter tyle. an hele.

Imbrex / calx / & frons. hic aut hoc flectito vulgus.

a daye.

dies a tyme.

Hic petit hęcve dies pro luce aut tempore sumptū

.i. Priscianus.

vt hi dies / horum dierum.

Vt sentit Priscus / plurali semper & hi dat:

for a daye.

.i. aliter. hoc est p tpe. in diecula. i. parui tpe

Tritior hic pro luce dies, secus hęc petit vsus.

¶ De noibus promiscui siue epicœni gñis.

.i. duplicem.

.i. terminatione.

Binum quę sexum comprehendūt voce sub vna.

.i. genere.

Ac vno articulo generis sunt hęc epicœni.

a sparowe.

an egie.

a gad breefe.

hic passer.

hec aquila.

hoc oestrum.

agreeth.

conueniently.

His dabis articulum / voci qui conuenit aptum.

Oestrum grecum est & latine dicitur a silis volatile paruum, quo tota exterris
a silis diffugiunt armenta.

¶ Exceptiunculæ.

a cokrell

an henne cheken.

a hen.

the female.

chehen.

vt hec pullastra.

a cocke.

gallina.

a done male.

columba.

Pullaster creat a de se / gallusq; columbus.

quis que ca-

uat arbores.

aisloquax.

angl. a vynde.

a capon.

Apica differt picus / capo vel capus idem.

¶ De genere noim numeraliū.

bothe. two.

vt in plurali nūcro nominatīuo ambo/be/bo. duo/e/o.
Plurali per treis voces flecte ambo duoq;
Plurali numero hi simul hæ tres/hæc tria flecte.

¶ De numeralibus inflexis.

vt in plali nūcro hi et he et hec quattuor. quinq;. viginti. triginta. quadraginta.
quaginta. sexaginta. septuaginta. octoginta.
A tribus ad centū numeralia nomina cuncta/
Plurali commune trium sunt inuariata.

De vario flexu huius nominis centum.

Centū substanti-
uum.

vt ntō hoc centū indeclinabile. et hic dices centū hominum.

Singlari centū hoc dabit inuariabile fixum.

Centū adiecti-
uum.

vt ntō hi et he et hec centū indeclinabile. et hic dices centum homines.

Plurali commune trium dat mobile centū.

Centū cum ad-
uerbio.

CC. hi et he et hec tercentū. CCC.

vt i plali ntō hi et he et hec biscentū. p aduerbio p syncope.

Sic flectes centum quū aduerbo cōpositum sit.

¶ De compositis cum centum variatis.

Centū cū noīe
compositum.

.s. compositum.

Per tres diuersas voces cum nomine centum

Composita cū
genti.

CC. CCC.
vt i plali ntō ducētī/te/ta. trecentī/te/ta.

Plurali tantum flectetur / teste ducenti.

vt quadringenti/te/ta. quingenti/te/ta.

N quoties præeat flectas sic iunctaq; genti.

¶ De vario flexu huius dictionis mille.

Mille substan-
tiuum.

vt hoc mille indeclinabile. hic dices mille hoīm. duo millia hoīm.

Mille dat hoc fixum / singlari non variatum:

Mille adiecti-
uum.

vt i plali ntō hec millia / gto hoīm millia / dto his millibus. &c.

Cuius pluralis terni sit millia flexus:

vt i plali ntō hi et he et hec mille indeclinabile. Et hic dices mille hoīes. bis mil-
ter mille homines.

Plurali inflexum genus omne est mobile mille.

¶ Annotatio.

¶ Male facit idem pceptū de numeralib⁹ noīb⁹ aridum / perplexū / et iusto impe-
ctius / dicēs. Nomina q numerare solent gen⁹ omne receptāt. Si inscīenter hoc
cit / mendaciū facit. Si insciens hoc scribit mentitur plane. Nam si semicecus fuit
perspiciat: et centū et mille neutrius generis dūtaxat substantiua: et triū gñm ad-
ctiua. Preterea composita de centum. aliqñ indeclinabilia per tres articulos
quando per tres voces diuersas declinabilia: vt diximus supra.

¶ Speciales regulæ sequuntur, Primo de ter-
minatis in a.

ingl a ferrell.
i. declinationis.
quidom/gla
citatores docet.
ut hic lanila/Baptista:

iac petit a primæ: dant hic finita per ista
vel q aliquod
a blasphemie.
the pope.
pda tor merces
toru in mari.
pirata.
vel ab es græco:
signans tantumq; virilem

hec hadria ligi oppidū ppe ferraria
mare ha= nūc denieru m. j. ut etiā hadria co
driaticū. lonia romanoꝝ a q hadrian⁹ ipatoꝝ.
exū nomen in a, mare hic hadria, sed secus hec dat.

¶ Annotatio.

Exaggerat idem mal a noia in a esse m. a sculini generis. ut pirata/trapezita/ho
phanta: cu alijs numero octo et viginti. Cum non solū ea: sed etiā alia de quib⁹
qūl meminit: vi papa/collega. etc. q solū m. a sculini leri significat: i. dicitur o no
to eoz gen⁹ satis luculenter cognoscitur. Quodā etiā ex ijs signū de le femineū:
a poeta poetia. citharilla citharistia. propheta prophetia. cum alijs.

¶ Exceptiuncula.

Polenta est gen⁹ esculenti ex farina et aq
mixture. angl. water grewell.
ult primi flexus nunc hæc/nunc hocq; polenta.

¶ De terminatis in a neutrius generis.

hebrei divitias vo=
cat. puniciluciū. est cibus cele=
et fm euidam sit per angelos
in dednabilia. cu o megalcribit. ministratus.
terna neutrum: non flexa vt mamona manna.

¶ Exceptiuncula.

ascha hebreū dicitur ab arceo: quia sunt quedā in=
arcent holtes/sunt tela ab extādoz emi= ten in a gracilioz
quib⁹ nuntimur. dicitur nendo/dicitur ra/sive arterie
tur etiā instrumēta oim vitalia: vt ie. platera delcē
artū. ang. wepēs/orioles. cur/cor/pulmo. dentes.
vt in plali hec arma. oī. exta/orum. Zia/orum.
at in a tantum pluralia dicitō neutra.
ascha prime declinatiois et semi. gñis qdā male sentit: alij terrie declinationis et
gñis asierut. Sed (Augustino ten) nomē hebreū est et declinabile. In quo
prime erravit cecus.
vt hoc epigramma/atia. vel hoc epigramatib/ti. hoc dogma/atia. et tum/ti.
græcum ternæ quandoq; dat umq; secundæ.

¶ De terminatis in a communis gñis duorum.

agros colens. arome a man a waptys
a hūso ad emā romner. ficer. a grecyon. seruant.
or woman. romipeta. homicida. grāingena. pedulequa.
hic hec agricola. pfuga. fugio/peto/ cēdo/ gigno sequorve/ perfuga. q ad
ucta colo/ boites pfugie
Genera noim VV. B.J.

der vno q̄er diuers
lōginquo līs gētib⁹
loco i altū i vna mōe
venit. ang. nīa cōue
a strāfiger. nerunt.

Aduena. cōuena. .i. gentile. a ghest.

Et venio / patrium / conuiua / aurigaq; verna /

Nomen patrium est cōmunis duorū: vt hic & hēc israelita. mo ab ita. turca. scyth
geta. sarmata.

qui vel que seruus ex an
currum re= cilla domi
git. anglīce. verno tem
a carter. pore natus.

pner quē sup= quūl schistia= centaurus ex
piter ex nūe nus a xbo. i. filio nubegenitus
formauit. dei regenerat⁹. filius Irionis.
nūlgena. Clerbigena. nubigena.

Dant hic & hēc. sed nix verbū nubes sata mas fun

De genere terminatorū in e.

the see.
vt hoc mare / se.

dicatur Aphri
ca tertia pars
mundi.

dilatine quinquagesi
mus: q̄ ille dies est a
resurrectione dñq̄gesimus.
angl. wynter de.
hēc pentecoste / es.

E latium petit hoc, sed barbara græca dabunt hęc /

.i. latini.

Noia scientiarū apud grecos in e / apud nos in a effert
tur: vt hęc grāmatica ab hęc grāmattice / es.

Hęc latium a dat ab e quæcunq; scientia græco.

metus incussiones
p verba aut signa.
vt in psal̄i he mine / arū.

vibspeloponnesi
quā perseus extruxit.
he Wycene arū.

Flexa per & tantum plurali fœminei sunt.

Tēpenem⁹ amœnissimū i Thessalia. a whale.

Plurali dant hęc tempe & cete inuariata.

thebe.

thebes.

thebarū.

Hęc theba, hęc thebe. plurali hæ flectito thebæ.

Thebe vibs multiplex. vna in Egypto / alia in Boetia / alia in Thessalia / alia
lia / alia in Aphrica cātatissima: tñ in Boetia a Cadmo condita.

De genere terminatorū in i.

herba cuius semen tan

tam acrimoniā habet arborū lachryme

vt lachrymas excutiat. angl. gumine.

of this maner.

of this maner.

sinapi. mu
arde seede.

vt hoc sinapi.

hoc gummi.

vt huiusmodi.

huiusmodi.

I dabit inflexum hoc.

genus omne orta a genitiu

nullius precis.

indeclinabile. placēs.

puramen nūcis.

dictur etiā p eo

q̄ est nihil.

vt ille sine fru

galis. angl.

thrysty.

Addi pōt māci Bīnis. sic nihili
pī sine mācupi. dicuntur filij: q̄ vt ait Doñ.

liberalitate a parentibus
regendi sunt.

vt in psal̄i pī liberi / orū.

lattes wyndowes.

hic cancelli / orū.

Mascula plurali tantum deflexa per i sunt.

¶ De genere terminatorum in o.

manlynes/orforce. darkenes.

vt hec fortitudo/inis. hec caligo/caliginis.

Hic dabit o, tamen hæc do/go: quæ inis in genito da.

hec cupido p cupiditate
sumitur: tamē cupido est
grauior q̄ cupiditas.

Flecte cupido per hic quādo de⁹ est: secus hæc dat.

cepitat idem dicendo cupido esse dubij generis.

instrumentū q̄ utimur

ad extrahēda vasa

lapſa in flum̄os. an-

an ordre. glice. a dragge.

a dagger.

a mattock

castratus.

a geldynge.

vt pugio/onis.

ligo/onis.

spado/onis.

Hic ordo/harpago: & quod in o genitum facit onis.

si tā de pif-

cibus & po-

mis q̄ de

anima-

libus.

similis pene

inflicio quā

alteri intulisti

vt pes p pede.

Interponitur per

epenthese in metri

gratia/idem q̄

metus.

Hæc verbale in io/caro/ talio/ relligioq;.

the ase of the dyse/or the

ase poynt in the tables.

p cōiūctione/ & inde

communio.

Wnio pro lapide aut puncto dabit hic: secus hæc dat.

a man/or

a woman. nobody.

a mayde.

a thefe.

Hic simul hæc dat homo/nemo/cum virgine/latro.

poūde in weyght/

of money.

declinabile.

redi/or

present.

latine fal-

sus dicitur.

Pondo dat hoc. tria dant præsto pseudo inuariata.

¶ Annotatio.

Insanit idem absolute dicendo: omne verbū io terminatū posse fieri nomen mas-
culini gñis tertie declinationis: vt a comedo/is: comedo/onis. A cachinno/as. ca-
chimo/onis: quū nusq̄ legitur ab audio/is: audio/onis. nec a lego/is: lego/gonis.
huiusmodi inculcat verbosissim⁹ quattuordecim in o esse masculini gñis: vt cer-
do/or do. &c. q̄ vel monosticho nostro satis cognoscatur.

¶ De terminatis in u, l, t, c.

Affrani. antiquus poeta.

q̄qd loqimur sal merū est.

.i. apud antiq̄s

hony.

an horne.

a heed.

mylke.

hoc mel. vt hoc cornu.

hoc caput.

hoc lac.

Hoc l & u/

t/c.

sal nunc hic: hoc dedit olim.

¶ Exceptiones.

halec est quoq̄ cōdimē-

ex viscerib⁹ pisciū.

a haryng. tum piscium.

ang. galentyne.

Hæc dat & hoc halec signans piscem atq; liquamen.

magistrat⁹ a-

Magil vel mugilis est gen⁹ piscis

pud Romanos

capitosi/ q̄ i omniū pisciū squāmis

primarius.

intectorū velocissimus est.

an horse

son. combe.

sol strigil

& consul

mugil tu mascula dices.

Genera noīm VV.

B. ij.

Verbale in io.

O cōe dus
orū.

O neutrū.

Somniat idē hoc nomē cōsul esse cōmunis gñis duocū: pro eo v̄ ea q̄ cōsulit. Quid
absurdū ē q̄ dicere mulierē cōsulē cū nūq̄ legitur mulier in senatu interesse: aut
de rep. consuluisse. Nūi illud quod Salustius in Ciceronē cōtumeliose inuect⁹ est
dicēs. Tu cū Terentiana conuulsi. Id quod vel iemiceis facile videat satis mor
dace maledoriam: neq̄ sine sanna dictam.

q̄ vel q̄p ali:

he or she

is saltat in a chā: a watch mā that is bā

p duoz. dignitate. pyon. or woman. nys sed.

Sunt cōmune duum præful / pugil & vigil / exul.

¶ De terminatis in m & t.

or qui nullius est p̄ci.

vt hic hec hoc nequā indeclinabile.

Tantundem petit hoc. tria nequam nō variatum.

a fewe / or

one or. ij.

so many. how many. vt aliquot. vt in plali ntō hi et he et hec tot quot.

Tot / quot / cum natis plurali omnis neq̄ flexa.

¶ De terminatis in an & in.

idem quod sol:

figt etiam no:

men gigantis.

vt hic Titan.

a dolphyn fys she.

hic delphin.

Salam in nomen vrbis est femine.

An dabit hic simul in semper græcū est quoq̄ nomē.

¶ De terminatis in en.

lyght.

vt iumen.

a mare

mayde.

canens

a trum:

i tubia.

petter. idem.

vt tubicen. liticen. tubicen.

En petit hoc. lyren dabit hæc: dant hic cano nata /

est morbus

qui a mento

incipiēs to:

idē q̄ tū corp⁹ sca:

splen.

bie macit.

a wodcok.

thesplene.

uersley.

maryage.

bad

a cōbe / a

pleyse / a we:

god of

the

signat

crabbe

terna

Atq̄ lien / lychen / atagen / splen / pecten / hymen / ren /

a blast of wynde. q̄si velamen / Jouis sacerdos erat velans.

Spiritus hoc flamen: Iouis hic flamenq̄ sacerdos.

¶ De terminatis in on.

mons Boetie musis sacer.

vt hic helicon.

hoc epitheton / per h.

On petit hic ternæ: dant hoc led græca secunda.

pncipalis vrbis

in Caldea.

vt hec Babylon.

regio et oppidū.

hec Sydon.

cloth of raynes.

est figur

ra v̄ ef:

figies.

Vrbis dabit hæc vel in on ternæ: sic lundon & icon.

instrumentū musicū

q̄ pullatur plectro

vel calamo.

hic barbitus. hec barbitos. hoc barbitum.

Barbiton hic / vel in us, led os hæc dic, um dabit hocq̄

Halcyon/onis. & halcyone/cs. anis. Idem halcedo bz: quasi algedo quod frigidis
aporibus in mari pariat. in medio hyemis. ferūt hanc auē paulo maiore passe
pennis purpureis/candidis admixtis.
Halcyon/halcyone hæc, dubij tamē halcyonis sit.

De terminatis in ar.

prole stella Veneris bz:
ponitur pro splendore
munic rei.
hoc ubar.

euenorlyke. dyfferentia: odde.
figt simile. vt compar. dispar.

Ar petit hoc. lar hic. par mobile nata trium dic.

Ar.

Lar & idem Senius/deus domesticus: cui focus sacer erat. idem & penates: & qui
uati dii sunt: sumuntur ipsa vocabula pro ipsis domibz. horati. Qui patriū nū-
me donat fundūq; larem. Martia. O mihi curatū precū nō vile mearū flacce/
Entmorei spes & alūne laris. Salu. Nobis parū larem esse. Errat idem qd dicit lar
ero masculinū. Par substantiuū est neutrius gnis: & figt copulam aliquarū re-
um. vt par columbarū.

cantans cū quedā
prima luce. herba.

ymartū. f. cū h.

Lucar auis baccar petit hęc: vas bacchar at hoc dat.

De terminatis in er/masculini & neutrius.

est materia pa-

uimētoz & edi- fibula in humeris

ficioz disrupto: aut armilla qua

a Iourney. rū. angl. rub. veste connectitur.

or a waye. bel or grauell. a tache.

morbus

corrodens

angl. (a

canker).

cāceris.

Er dabit hic, sed iter/ruder hoc spinter/quoq; cācer

Er.

fert idem antiquū iter pro iter: & itter inauditiū quic seculo pro ane. Calepini
fert nudus deris.

ā cancer cā- legitur et hoc

est malcu: vespere/et hęc

est pscis vespas the euyū

signum. sterre or ene-

crabbe. nyng tyde.

vt vesper. vespere.

hoc vesperū/ri.

Ternæ/sic vesper. dabit hic er us/ hocq; secūde um.

de oppidis bz:

ruina & de-

populatio.

a deed body.

hoccadauererz. synger. popp.

declinationis. vt in ziber. papauer. cicer.

est gen^o

legu-

mi-

nis.

cicer.

herba &

succ^o ern:

gen^o dāo calmo

herbe. laserpitij.

laser.

ber/ uer ternæ/ & terræ fœtus retinent hoc,

Ber/uer.

ater & malier quia ad sexū femineū ptinent dictū est superius.

agmen aquarū qd cucumis bz:

extōcretis fruct^o qd lauiori

num nubibus. ventre crescit.

ureo: rayne. a gourde.

dicatur et puluis.

diste or poudre.

ber/ cum cucumer/ sic puluer mascula dices.

De terminatis in er cōmunis duorum.

Genera noīm VV.

B. iij.

hoc hubet mā
ma mulier. an
glice a pappā
tere/ or a biell.
quā hubet tae.

Uirgil. Pauperis & tugu that gooth
ri cōgestū cespite culmē. out of
poore. kynde.

fecundus/
abundans.

Hic dat & hęc pauper / sic puber / degener / huber:

Puber qui et pubes dicitur est mas. x. iij. annor. ad generādū aptus: vel femina
ad concipiendū apta. Dicitur etiā lanugo circa genitalia. Errat idem dicēdo hoc
adiectiua esse triū gnm: cum nusq̄ leguntur cum neutris iuncta nisi in obliqua.

ut terete telo. hubere solo.

Quæ tamen obliquis neutris sunt iuncta aliquando.

De nominibus triū generum.

blacke. wretched.
ut niger. miser.

figt idem qđ tumidum.
Ceren. Caput est tu-
ber colaphis.
quādo est adiectiui.

Adiectiua per r sunt mascula, tuber at omnis.

Hoc tuber longum tumor est / fungi speciesve.

Est arbor tuber hęc breuis. hic libycū quoq; pomū.

Tuber priore pdu. neutri^o gñis / est fungi species. Juuen. sa. pra. v. fumat ap-
post hunc raditnr tubera i ver. Tunc erit. rē. Metaphorice. tuber dicitur tumor: ro-
dua / in quocunq; corpore. Tuber vero post cor. est arbor libyca: & famini gñis.
masculini gñis est pomū eiusdē arboris. author est Niniuita. Mar. in Xenia. &
cta suburbanis instituitur apytina ramis. Et verne tuberes qđ tibi cū libyca. p-
mo. Sueto. in Domitiano. Oblatos tuberes seruari iussit in crastinum.

Hęc vario recto flectes. hic er, hęc is, & hoc e.

celebris dicitur / qđ in
ore oim^{is} satur

& hoc passiuē tñ pugnape:
ad rem qđ per-

of the felde.

swyfte.

sonam tamose.

vpon fote.

pugna equestris.
vpon horsbacke.

Campester / volucer / celeberq; pedester / equester.

nunc acut / nunc asperū / nunc le-
nunc fortē / nunc velocē / tum / nunc
nunc vehemētē / nunc celerem.
diligentē / nunc seuerū. significat. of the wod.

Acer

sic alacer / syluester / iunge saluber /

of the fenne
countre.

holsome.
medici est inter
duo repugnantia.

Adde paluster eis / necnon celer: atq; sequester.

Sequester / tri. substantiuū figt eū apud quē plures eandē rem de qua cōtrouē-
est: deposuerūt. Inuenitur quoq; sequester / tra / triū. Uirg. Et pace sequestro
signis inducias: qđ medie sunt inter bellū p:eteritū & futurum.

dedinationis.

dedinationis.

Interdubij
est: de qđ superi^o
dicitur.

Quod ternæ raro est / quū sit plærūq; secundæ.

hic et hec campestris / et hoc campestre:

Interdum solum flectes hic & hęc is / & hoc e.

De terminatis in ir.

aman.
hic vir viri.
primi generis. ir / pyr / Gaddir tamen hoc dant.
martyr grece / testis latine.

volam a-
nus. the
palme
of the
hande. fyre. figurate neutrum.
civitas hispanie opulentissima in gad-
dib⁹ / qd olim alij Tartessum ap-
pellabant: quia femineū est natura.

Sa. li. histori.
Tartessu civi-
tate / qua nunc
tyrii mutato
noie gadir ha-
bent.
Ir.

Hic simul hæc martyr nomen græcum retinebit.
De terminatis in or.

atores patres con-
scripti dicti apd Roma
an alder man.
hic senator.

ador genus
qui agit. frumenti
hic actor. cadidissimi. a hert. marble. the calme
see.

De terminat⁹
in or.

Nomen in or petit hic. ador hoc cor marinor & æquor.

Tū reperitur com-
munis duorū.

vxor / soror / su-
perius dicta fe-
minea sunt.

hic et hec fortior. hic et hec doctior.
Comparatiuus in or hic & hæc dat: mas senior sit.

author grecū. i. factor vel factrix.
hic et hec author: qd vel q princeps est
primū inducit populum ad pacē /
bellum.

Hic dat & hec author. memor omne. dat hec tamē arbor.

Spōsor cōiugij stat dea
sua sui. Mattheus. Virgo in-
cessor nostra fer ante deum.

paucā in for ⁊ tor creant femineā in trix:
nisi tonstrix / et authrix. ⁊c.

Augn. authrix
peccati. eua au-
thrix meriti
maria.

hic et hec rhetor: qd vel que
rhetoricam docet.
hic dat & hæc tor for: quod non dat fœmineū trix.

Annotatio.

Titubatur idem mentiando Author / grecū cum h / esse adiectiuū: quū sit substan-
tū cōmunis duorū: idem qd factor / aut factrix. Et auctor cū c / ab augeo masculi-
generis: et creat auctrix. Juno Virgiliāna dicit. author ego audēdi. Item Qui-
as factorū quarto. Optima in pprii nominis author eris. Sed illo Virgiliano
deceptus est li. iij. Italiā petijt satis authorib⁹ esto. Ubi male censet autho-
rū adiectiuū / quū sit substantiuū per appositionē figurā coniunctum.

of dyuers
colour.

ij. bodyes.

vnsemely.

hic hec ⁊ hoc bicorpo. hic hec hoc discolor. hic hec hoc indecor. i. inornat⁹.
sunt cōmune trium corpus, color, & decor orta.

purgamen-
tum farine.

angl. full.

.i. saturatus / a / ū.

satura in femi. ⁊ saturū in nen.

hic petit ur. fufur mas semper: sic satur esto.

Reperitur in euāgelio Joannis. mult⁹ murmur erat de eo in turba. nō est imitā
Plautus in aulularia masculinū protulit gutturem. Turtur est dubij: de quo
in pcepto de dubio genere. Anxur: civitas tam masculini q neutrius.

homo de asturia cui-
tate hispanie.

agrype.

cui⁹ femi. asturica.

hic petit bone / or turbat.
turtur auis piscis petit hic / sic vultur & astur.

quisquis ex angurio rem futuram cognoscit. ^{quisq; de liguria}
^{a sothlayer or a wyllard.} patria. ^{a these.} tamen or mebe.
Hic dat & hac augur / ^{ligur / & fur.} sed cicur omne.

¶ Annotatio.

¶ Desipit idē antiquitatis affectator precipiendo hec noia guttur et murmur ē masculini generis. Neq; pudet eundem vaniloquū proisus precipere hec nomina ligur / satur / fur / et augur per tria genera flecti. Quisatur solū masculini generis reperitur. & cetera in neutro gñe nusq; leguntur.

¶ De terminatis in as.

amor siue cultus / quē exhibem⁹ deo / parentib⁹ ^{a poude a}
siue bene meritis. ^{halfpeny. a man.} venti septentrionales.
vt hec pietas. ^{allis. mascul⁹.} vt hic boreas / cecias.

As.

hic abbas atis
pater. & prius
dictū: qz signat
sexū virilē. Et
am abas abā
tis pprum.

As petit hac, tamen hic as / mas: sic nomina primæ

^{Cicero ad atticū dicit li. vlti.}
^{a dyamonde.} In quo fluxus est ad iter
a gyaunt. an clyphaunt. lapis indomit⁹. arpinas: neu. genere.
vt gigas gātis. elephas antis. adamas antis. vt hic hec hoc arpinas. aquinas.

Et quæ dant antis ternæ: ^{gentile dat omne.}

hec noia nostras / et vestras / cuias non solum patriam / gentem / nationē signat
cant: sed etiam sectam partemve.

vt hic et hec et hoc nostras. ^{vt hoc nostrate.}

Sic nostras / vestras / cuias / quondamq; per hoc e.

Olim dicebant hic et hec arpinas / et hoc arpinate. nūc aut hic et hec et hoc ar
nas / sic et nostras / cuias. &c. In plali tes et tia. Cice. ad celiū. Non solum hec
toia: sed etiam verba nostratia.

idem quod
nugas: nuz
gator qui
vana lo
quitur.

Omne petit nugas, inflexa hoc fasq; nefasq;.

¶ De terminatis in es.

bellicū instrumen- ^{circul⁹ ere⁹}
tum ad dirum: ^{q; collo reor i} baculus q
pendos muros. ^{publico stātiū} aucupū re
mascul⁹ dux ouū. ^{ponitur.} sustentā

vt hec seges. res. spes.

Es,

Es dabit hac, ^{locus pro: terminus} tamen hic aries / sic circites ames.

terra q̄ cum ^{fūd⁹ i quo: via et quod: ereū vas in}
virenti her- ^{cunq; a: cunq; diui: q; edulia co:}
ba auellitur. ^{que de: dēs agri quunt. ang.}
Cæspes ^{fuitio. ab agro. a caldron.}

cres ^{fasciculus} fomes ^{gurges} limesq; ^{lebesq;}

mydday. ^{spicarum. ramus vi:} ^{fideiussor}
vt meridies. ^{anglice a tis a vyne} ^{pecunie}
Nata dies / merges / palmes ^{a fote. debet.} ^{quā alter}

^{Heffe.} ^{braunche:} ^{a fote. debet.} ^{ria. a wall.}
pes præ ^{pariesq;}

a horse man of
Rome.

eques romanus. a stock. a path waye. ritoz dicitur.

miles mercede co-
ductus q ab impe-
ratoris laterenon
discedit. 7 appa-

zelotes, vehe-
mens amator
sigt virilem
sexum.

Argestes. Ape-
liotes. ventoru
nomina.

Pyrites Ophi-
tes. lapillorum
nola.

Et poples / rhamnes / stipes / tramesq; / fatelles /

etia est ramus

oline de-

cerptus cu

fructu.

malleus.

q leuissime

omnium ar-

matus est.

porcus non ca-

stratus.

a carpet.

a magot.

a malle.

miles.

a boore pygge.

Atq; tapes / termes / tudes / & veles / quoq; verres.

Termes est vermiculus exedens carne. etiam sumitur pro limite agrozu. Verres

propriu viri contra que scripsit Cicero. Et verres est aper domesticus.

lapis ferrum attra-

hens. anglice. an

adamou di stone.

vt pphetes de quo prius.

vt hic magnes / etis.

boetes ydus celeste.

Dat patronymicum lapis hic:

sic græca per esq;.

virus ex equaru in-

guine defluens q te-

pore feruntur in

euel maner.

amoris feruore.

malus mos.

Es neutrū.

Es æris petit hoc / iunge hippomanes cacoethes.

qsi plenus lo-

coru q multa a fado qsi

loca possidet. fates poe-

ang. riche. te. te dicun-

stis locuples tur 7 pro-

.i. fide dignus. phete.

qui aliquē

se maiore

sequendo

swy te. comitatur.

velox. a solower. an heyre.

ant hic & hæc locuples vates præpes / comes / hæres,

Es cõe.

deus ex ho-

mine factus

siue deus an host / or a

aman an horse.

warre. man. one eyed. ryche. a fote man. tutelar is. ghest.

ules / eques / cocles / diues / pedes / indiges / hospes /

indiges homo post mortem inter diuos relatus siue relatus: 7 (vt cu vulgo loquar) ca-
pitatus vel cononi, ata: teste Nebzissenfi. hospes qui suscipit hospitio quemq; 7 q
cipitur.

scopus q idē quod sanus.

qui aliquid a

rotundus

omne vola-

prosan ppetuus a sanz and

populo emit /

vt sagitta

tile. ponitur

q ppetim. sounde.

conducit. vel a-

vel telum.

etiam pro

istis / perpes / fospes / præp /

rounde.

veloci.

idē qd vege-

vel teres /

ales

vnā linguam tus in corpo-

ex alia trās e- retantum.

rens. an inter- hole and

past hope.

longe of lyse / or

pretour. sounde.

extra ipem.

leste alyue.

quies / interpretes / veges / expes / atq; superstes /

stes qui ex mortuis quasi solus viuus supstat. Ambrosius li. offi. de Noe. Qui
solus est superstes. Dicit etia qui saluus inter yuios yuit. Terē. Queso

deos vt sit superstes. Antiqui etiam testes superstites appellarūt. Plau. Super-
tem vtrumq; monui: ne iniussu abeat.

ipetuosus	q̄ pro fide pub-	Pzeles / qui pest	vt tripes. iij. foted.
ab impactu.	lica traditur	in republica. ang.	Quadrupes. iij. foted.
hasty.	impio alteri	a stryffe.	Sonipes. swyfte. vt equus
	angl. a pledge.	Deles.	sonipes a sono pedum
	vt obles.	dull.	

Impes / & a sedeo /

iungas ijs & pede nata.

vinculi genus
cuius arctura
res custodiunt
a peyre of
stockes or
fettters.

Leguntur etiam mansues. i. masuetus. Trigenes
triu generu / que potius antiquatur.
.i. feminei.

Compes / apes vel apis generis dicas muliebris

Aliqui censent compedes carere singulari. Hieronymus tamen i hiere. dicit. Na-
uauit compedem meum.

¶ Annotatio de ijs cum neutris con- iunctis.

Salustius. humanu genus iniques atq; indomitū. Lucan⁹. Imperiumq; con-
Et Iuuenalis. Depolitū tibi sospes erit. Valeri⁹ Maximus tamē in solura ora-
ne dixit. Diues et p̄potens nature regnū. Salustius. Iter iniques.

Istorum quædam cum neutris iuncta leguntur

Quidius li. primo de arte. Addidit externo marmore diues opus.

Idem li. iij. ele. Post mea manurū fata superstes opus.

Idem. Os hebes est positeq; mouent vestigia mense.

Singulari tantum numero: pluralia nusq̄.

Hieronym⁹ in Exodi. Postulabat mulier a vicina sua & ab hospita vasa argē

Terentius in Andria. Num ille moleste sunt nuptie propter huiusce hospite
suetudinē. Sic hospita terra dicitur in qua facile suscipimur.

Authores dicunt hæc hospita sospita crebro

Statius li. iij. The. Accipies fessilq; libens iterū hospita pandas / Ruminat
libro tertio. Pauca tibi e multis quo tutior hospita lustras Equora.

Interdum numero plurali neutraq; lecta.

Cicero in Uerrem. Sacerdotes cerer⁹ / atq; illi⁹ phani antiste maioris natu-
iij. metra. Tractisq; comis antistita p̄hebi. Valerius li. j. Nec dee vetustior
perita deesset antistes. Ciceroli. j. de ora. Virum qui sit prim⁹ eius artis ant-
Antistes ab antesto. i. excello.

Nunc hæc antistes / nunc hæc antistita lecta.

Uthi annales / cronydes. hic casses ferarū vincula siue laqi. hi odores sp̄ce-
nes fm Apuleiū sunt anime melioris meriti q̄ in corpore nostro geni⁹ dictū
pou renfiantes lemures. cum domos incursionibus infestant larue appella-

Es p̄r ma-
sculini.

Flexa per es tantum plurali mascula sunt.

Es p̄r fœ-
minini.

de gratiarum
tres fuerunt. A-

glata Talia & eu: organorum
phrosyne Zonis fistule. or-

filie.

intestina gra-

cilioza & cā: ab ops dea

didiora p̄ q̄ terredī-

labitibus. citur.

gan p̄pes / smal guttes. r̄ches.

montes hispani

siue due insule

in fine Berhice

provincie occi-

dentem versu-

Hæ charites / cantes / lactes / & opes / fero gades.

ostia v' porte ex pmissione dei
 q' forte ape gratie p partes heredita-
 riuntur. ang. beneficio ris vocatur. in-
 gates/ ora habite. de fori legus.
 doore. thankes. lottes. strenght.
 atq; fores / grates / sortes / quoq; vires. Edes sacra . a
 chyrice.
 scianno sentit dici hic et hec primas singulari: sed tritior vius authoru h' opti-
 tes & primates pluraliter tantu approbat.

De terminatis in is.

Palladius in fe. ghe
 gladius p= ptulit: & inde assula. a
 p'ie med' chyp. de masculino asser-
 siue p'licus. culus. a boord sawed. an axe tree
 a swerde. asserts. of a cart.
 a valley.
 y thec vallis.
 ec petit is. tamen hic acinacis / assis / & axis / Is.

minor mos. the stalke of
 the waye. a lytell hyll. an herbe.
 callis / collis / caulis: iungas quoq; cenchris /
 cuius genus est
 & latine tinnicus
 lus dicitur ex ac-
 cipitrum ge-
 nere.

gen' piscis capitoli
 domnium pisciu
 a molendo dicitur
 a mylstone / or
 a gome to the.
 a peyre of a batte / or
 belowes. a clubbe. cassinus est.
 edilis / follis / fustis / mugilisq; / molaris /

the dape a sphere / or a cyr-
 that a ma de / also the
 oneth. is borne. roude woulde. a poste. a fyshe.
 ensis / natalis / orbis / postis / quoq; piscis /
 onuel t'gatu v' ex
 lignis vel alteri
 relligatura.
 a burden / or
 a boundell. a gourde. floure. bloode.
 delphis / fascis / cucumis / pollis / quoq; sanguis /

libyc' cuius
 semenm
 est libysa. a share of a
 a stone. a worne. a moore ma. a naye. plough. a swerde.
 glapis / vermis / libys / vnguis / vomis / & ensis /

a doore a spe
 a blonde. a spoo. a water a pyll
 pot. moneth.
 vectis / torris / sotularis / aqualis / aprilis.

sotularis calceus. piero. contra Joui. Legimus quenda apud romanos nobles
 cum amici arguerent / quare vxorem formosam / castam / & diuitem repudias-
 tendisse pedem & dixisse eis. Et hic sotularis que cernitis videtur vobis no-
 de gano sed nemo scit preter me / ybi premar.

Nota superius

pollis e flos cu-
tusq; frumenti
contusi.

breed/or

alefe

of breed. an heere. asspes. tres asses. octo asses. asses. centum
ythlepanis. crinis. cinis. vthicreis. octussis. centussis.

In nis quod finit/iungas & ab asse creata.

De dubijs superius diximus: vt finis/finis/clunis/corbis/angus/amis/
nalis. &c.

De æqui-
uocis.

halse a pounce in weyght.

hiero. in Exod. Duos cubitos & dimidius tene
longitudo: & cubitus & semissem latitudo.

Semis semissis pondus mensurave vult hæc.

vt duos cubitos & semis habet. & inde seminuus/semilomnus/
duos annos et semis agit. semideus.

Semis

Semis dimidium neutrum sit & inuariatum.

Att. Ciceroni. Simul vero semissis homo contra me arma tulit.

Semissis vilem signat/quum mobile constat.

.i. in gto. angl. a sallet/or an helme.

cassid in gto. angl. anette.

Cassid.

Cassidis hæc cassis galea est. hic reteq; cassis.

Glis glissis terra argillosa. angl. (chalke groude). Glis/glitis. est herba rapa
tenax. angl. (a burre).

Glis

Argillam signans vel lappam glis sibi vult hæc.

hic glis glitis. angl. (a dormoule).

Sed quando murem signabit/postulat hic glis.

Dis.

deus inferni.

hic & hec dis ditis/idem qd diues.

Hic dis est Pluto: diues tamen est hic & hæc dis.

Hi simul hæc dices plurali hæc ditia flecte.

¶ Is commune duorum.

a fremā popul' Ita=

a duob' fratrib'

of the

liealam=

geniti. angl. ce.

a wytnes. cyte.

nto colle.

brothers chyldren.

Hic dat & hæc testis/

ciuis/

famnis/

patruelis/

florens etas q

hostis publi.

dicitur in conuiuijs

vtiri & vxoris incipit post ados

cus. inuit:

quasi simul edalis. Co

cognati. angl. lescetiā circiter

cus pri:

dicit sodales qui em

alyasice/or xxiij. annum.

a dog/or

uatus.

collegij sunt. angl. ce.

sybbered. a yonge psonc.

a bytche.

an enemy.

a cōpanyon/or a felon

Affinis/iuuenis/

canis

hostis:

iunge sodalis/

Tricusps quod habet

Oni. Positoq; tricuspide telo mulcet aquas

tres cuspides. angl. ce.

rector pelagi.

.iij. poynted/or .iij. square. vt tricuspide telo. a. iij. square parte.

Atq; tricuspis: in obliquis quod iungito neutris.

vt hic et hec omnis.

et hoc omne.

Adiectiua per is hic & hæc dant/& per e neutrum.

ciuitas egyptiaca vbi ingē

tes pyramides erant: ab

transformacōn/s thyns

Ogdoo rege extructa.

opus Virgilianū.

forshapen/or chasged.

vt hæc Memphis/lis.

hec Heneis/idos.

hec metamorphosis.

Barbara in is dant hæc/patronymicū quoq; grēcū.

ut perihodos cu
iulibet rei cir
cuitus. Synho
dos gñalis cleri
cūuocatio. Me
tropolis breuis
uia q̄ cito ducit

a whet

stone. a dowre. a tree. nata. ad terminum.

Os mascu
linum.

Os fœmi.

insula in ægeo

insula in æge
geos ubi tē
pitthacus/Al

plū Apol
linis. Theos
phialus.

Chios. Lesbos.

carmē he
rotum. Grece.

Dico multa: q̄
qdā etiā greca
mas. sunt: ut lo
gos/isthmus/
cydos.

Os neu.

suauis cantus vel
dulcis modulatio.
a melodious songe.

a mouthe/

or a face. ab os. a boon

atq; melos:

iungas os oris/& offis.

q̄ nihil pōt: ut im
pos voti. i. nō hā
bens votum.
angl. not haupng.

qui habet vel
assecutus est
aliquid.

q̄ q̄ sacra tractat.
a preest or a nonne
Sibilla sacerdos
i. sacra oracula.
haupnge. a keeper. tractans.

Dant hic & hæc impos/

compos/custosq; / sacerdos/ Os cōe.

amās bonā/mund
ciem: vel dici potest
politus elegās. angl.
a cleneperione.

fic chironomos/

quidam addunt philocalosq;.

Glos est paru⁹ flos quē margaritā appellā
cuius gñis glossie. anglice. eye bryght.
Glos gloris/ est lignū emortuū/ quod res
nebris relucet. anglice (a glowberde)

et glos facit gñm glotis.
brothers wpte or my
ther in lawe.

hæc glos sit fratris coniunx: hic flos quoq; lignum.

¶ Vs secundæ.

orde/or a mayster.
hic dominus. l. o.

s sit masculinum quod flectit norma secundæ.

Carbasus fm

Probū & Capri
est masculini gñis.

a sayle clothe.

papyrus tegmen

inici: quod nunc

pro charta scri

pticea ponitur.

angl. paper.

a crystal
stone.

hæc dat crystallus, sic carbasus atq; papyrus.

Genera nom VV.

C. j.

vocalium cōglutinatione: ut æ. œ. ai. est genus li-
ni subtilissimi angl. clothe
of raynes. a distaffe.

di gemma q̄
oculorū acies aquarum
recreant/quant: immensa
hil viridius. ang. profun-
an emeraude. ditas.

Diphthongus/byssus/colus/atq; smaragdus/abyssus/

phasel^o bubis
gñis. a frisshe
boote. Mascu-
i m. genus le-
gumina.

gen^o glan-
dis et herba qua vētilā-
vnguen- tur grana
taria et dy- et pur-
steris. gatur.
a paunche. the grosde. a clyster. a fanne. a house. quādo insula
Aluus/humus/ balanus/vannus/ domus atq; phasel

herba odor-
celestesyd^o rsera si-
q̄ Ursa dī. ue frutex est arbuscula
the pole. wplderneffe. potius. aromatica. a cluster.
Arctus et eremus/nardus/costus/quoq; botrus.
vt synhodus vel dos. hyssopus (ysoppe). hecylvmus (an elme
methodus vel dos. hec thymus thyme. hec alnus an alder

Et quot gignit hodos/sic hærba vel arbor in usq;
Uir. Ille malū profunditas-
virus serpenti- tem maris
b^o addidit atris. significat.
poplon. the depe see. quidā dicūt hic pelagus. people. the comen

Ua nev. scdæ. Ualgnis icerti
generis. Hoc virus/pelagus: nunc hic nūc hoc dato vulgus,
a trestell. a melody/or armony
vt hic tripus vel pos. et methodus vel dos. hoc melos vellus.

Ua græcū. Vs veniens ex os græco. genus os retinebit,
idem qd os grecū.

¶ Vs ternæ.

Pecus pecoris fm Uallam dī de
ijs animalibus/ quorū sunt greges: vt
ouium porcorū. angl. cattell.
vt hoc pecus pecoris. an hare. vt hic hec hoc vetus (olde)

Hoc ternæ dabit us. lepus hic, vetus est genus om
pecus pecudis dī de is aialib^o
quorū sunt armēta: vt equorū/mu-
lorū/boū. angl. beestes. angl. helthe. bondage/or serpy
vt hec pecus pecudis. hec salus salutis. hec seruitus

V genito crescens/u seruans hæc sibi poscit,

Hoc mus rurs.
the coltre. Frankēense. or corrupcyon. vt antipus/a
hoc crus crur^o (a legge) vt hoc thus thuris. hoc pus. a mouse. a pes. contra nos.
Hoc monosyllaba dat, tamen hic mus/ pus quoq; na

Hic simul hæc poscunt grus/ sus/coniunge ligusq;
a crane. a swyne. qsq; deliguri
patria Italia

Intercus est morbus inter cutē ⁊
quod hydrops appellat.

Intercus adiectiui est oīs gñis: et est
quicquid est inter carnem et cutem.

Gellius. Intercutib⁹ vitijs madentes.

Intercus morbus dabit hoc. alias genus omne.

De dubijs vt paradisus/pharus/arcus/grossus/intyb⁹/phasellus/atom⁹/pla:
cus/carbasus/cupressus/pampinus: diximus supra.

¶ Vs quartæ.

laughynge.
picerius/us/ni.

quartæ nomen in us dabit hic, tamen hęc sibi poscūt

ab iduare antiq⁹ qđ
est diuidere: qđ di:
uidit mensem. the
dayes in the myd:
des of the moneth

yle of a
che/a
che/or
alary.

a kynred.

an hande or

an hoste.

an house.

orticus/atq; tribus/sic & manus/& domus idus/

ter mea vxoris

locus/illa

us illi⁹ nurus.

ughter in lawe.

a moder an olde woman
in lawe. or an olde trot.

hic anus idē quod
poder. ang. an arse.

nurus/atq; focrus/anus & mulier: secus hic dat.

¶ De æquiucis.

tripliciter accipit est
gñis ⁊ tertie de:
nationis p purgamentō
anglice chaffe.

ac⁹ q̄rte et feminei
gñis est instrumētū
sutorum. angl. a
nedle.

acus scđe declinationis et
masculini gñis est piscis
habens caudam acu:
tissimam. ashympe.

oc dat acus ternæ. quartæ hęc dabit, hicq; secundæ

morbus in podice in morem fici.

lice the emeroydes.

anglice. a fygge or a fygge tree.

ficus morbus, dabit hęc sed fructus & arbor.

Quum dixi ficos rides quasi barbara vba:

Et dici ficos Ceciliæ iubes.

Marcialis. Dicemus ficos quas scimus in arboze nasci.

Dicemus ficos Ceciliæ tuos.

declinationis.

exus est (quicquid signat) quarti atq; secundi.

us ligat omne escu:

um et poculentū/quo

utur hoies. anglice.

maner of vytayle. penoris in gto.

hic penus hęc penus/peni.

oc penus est ternæ.

penus hic dabit hęcq; secundę

penus/us/ni.

hoc penu.

hoc penum peni.

q; penus quartæ. hoc dabit u simul umq; secundæ.

spec⁹ oris. hic specus hęc specus ci.

spec⁹ us/ni. hoc specus: ⁊ hoc specū/ci. fossa. ang. a dytch or a caue. ⁊ in spelūca.

genus & flexum specus exposcit sibi eundem.

Specoris ri ra
in vlu nō sunt.

Calepin⁹ quo:

qđ dicit hęc spe:

ca reperiri.

¶ De terminatis in aus/& s/consonante pcedēte.

deceyt ppruū nomē castelli.

a beme. raskal ppeople.

a chause

fraus. emaus.

yt hectrabs. plebs

sois

ec dat nomen in aus, sic s si consona p̄sist.

C. ij.

qd̄d̄ fari participium
 innocens nō potest. a torreobe participiū a
 innocent. dombe. ynge dye. serpo/is. ab orio oriens.
 vt solers. insons. infans. torrens. serpens. the cest parte.

Adiectiua tamen flectuntur per genus omne.

ns mas.

partes assis
 sunt. vntia. se-
 rtas. ij. vnice. q-
 drans. iij. vnice
 quicūq. v. vnice.
 semis. vi. vnice.
 septunr. vii. vn
 ce. bes/bessis.
 viii. vnice. Do-
 drans. ix. vnice.
 dextans. x. vnice
 deuns. xi. vnice.

on hyll. a byrge. a welle. a tothe. riumtur. a shypp. a dragge.
Hic dant mons pons fons dens sepsq; rudēsq; tridenf

Quadrans / & partes assis quod ab vntia dant us

Torrens atq; bidens /

quod ouē signās sibi vult hec

Et quandoq; bidens petit atq; tridēs genus omne.

De dubijs: vt
 serps / i crobs
 supius dixim⁹.

cest parte of
 the woulde.
 vt hicoziens.

vbi flumius
 ouf. the heed
 of a water.
 profluens.

vbi duo flumina
 inuicē occurrūt.
 the metyng of
 two strems.
 confluens.

the west parte
 of the woulde.
 occidens.

Ens ductū ex orior pro / aut con / fluit occidit hic dat
 .i. qñ ens iumitur substantiue. qñ ens est participiū et adiectiū.

Fixum quum fuerit. secus exposcit genus omne.

figt terram illam conti-
 nentem infra oceanū.
 hec continens.

pro litera que cum
 vocali iungitur.
 hec consonans.

Ens fœmi Ens a contineo simul ans a consono vult hæc.

illud quod antece-
 dit relatiuum.
 vt hoc antecedens.

illud quod sequi-
 tur antecedēs se-
 cundū dialecticos.
 hoc consequens.

idem quod animal
 hoc animans.

Pro fixo sumptum hoc præsens vult participale.

qui studet.
 vt hic studens.

.i. amator.
 hic amans.

Cum pro verbali sit in or positum sibi vult hic.

¶ Ns / bs / ps communia duorum.

Effrons. past
 name.

Hic petit hec q; parens / infans

fader and
 mother. qui vel q
 ille vel illa nō potest
 qui parit. fari.

qui vel que
 nō nubit. an-
 glice. a syn-
 gle persone.

double or. il.
 faces in one
 hooe.
 vt bifrons.

calebs sata fronsq;

eng.
te.

et tres de
s. angl.
dragge.
idenfo

ult hec
uentu/vet

dat
u.

al.

le or. il.
in one
le.
rongs.
nsq;

populus in hispania
populus de arabia. apud quos ferru du-
rissimu inuenitur.

pro vna stricture ferri durissimi.
angl. a gad of stele.

& arabsq; calibs:

quod pro ferro sibi vult hic.

lice a nytte.
dis in genituo faciens.

anglice rylse. as rylse porylche.
lentis in genituo faciens.

ens animal signans vult hæc? dabit hicq; legumen.

man that is sycke
he dropsye.

a man of Inde.

a stocke/or body of a tree.

ichydrops/pis. ethiops/pis.

vt hec stips stipitis.

præiuncto petit hic/monosyllaba ni sit.

gilius. heu stirpem inuisam.
rred/or a blode.

Uirg. Cū semel i syluis imo de stripe recisū.
the stocke or rote of the tree.

pro progenie petit hæc/truncus dubij sit.

us. Nec in bicipiti parnasso.

is. heedes.

iii. heedes.

vt Cerberus triceps.

ic hec hoc biceps.

triceps:

quod format caput aut capio genus omne reposcit.

municipis proprie

di qui in ciuitate

romā recept⁹ mun-

nerū particeps fu-

it: sed abusiue

est q in republica aliqd

nūc ciuis. a fremā.

a fowler.

emit aut cōducit.

inceps muniq; ceps auceps manceps hic & hæc dant.

asprebronde.

nyght. snowe.

a nutte.

false.

ntū. vt hec far facis. nox.

hec nix.

hec nux.

vt hic hec hoc fallax.

clausum dabit hæc.

sed mobile vult genus omne.

X.

¶ Exceptiuncula ab x.

ex rex a kynge.

grex a flocke:

a fœe. agnat.

an olde man.

ic pulex. culex.

vt hic senex.

præeat quoties x hic poscit. tamen hæc dant

di ea q vi-

rū a cōiur-

ntis dreg- gepellicit. a wale of a peyre of housholde

is. lawe. ges. an harlot.

a rodde.

Theres.

stufte.

x/lex/fex/pellex/vibex/forfexq; /supellex/

quod cannā vel

harundinem pro-

fert. a flagge.

vt hec carex.

a peyre of

cyfers.

piscis.

ungas forpex/halex/terræ quoq; foetus.

¶ Exceptiuncula ab x generalis.

a vante/or

a bandy

a cuppe or

a kynge. a flocke. a shub.

house.

a chalys.

sed dant rex/grexq; /frutex/fornixq; /calixq;

Nex hec? mores
q ferro fit aut a
lia vi. vnde ne-
ci dat⁹ q inter-
fectus est: at si-
ne vulnere. vt
cēset ffectus.

Calyp p y grei
cū/ r priore pō.
est folliculus q
fructus arboris
cooperitur.

Erix propriū vi-
ri. **Japix** vêtus
superi⁹ in gñā-
lib⁹ regulis.

madder	a water edder.	a snayle. testudo con- cha coopta.	a chest of a man/or a brest plate.	lodix line ⁹ . a sheet lodix lane ⁹ . a blanket
Et sandix / natrix /		limax /	thorax /	quoq; lodix
	a broken/or swollen vayne.	a bedeworme. q̄ in se voluit.	aialigenulia ex caprarū licie. cie. phre-	vir Ci- vir thra vir
Atq; varix /		voluox /	et orix /	gentile per xq;
	genus na- uigi; velo- cissimū a barke.	berye colour.	the byrde of Arabye.	vt q̄ncunx/septunx/deunx. ab hac dictione .i. deriuatū.
Et celox /		spadix / phoenix / unx yncia		ductum,

¶ De æqui uocis.

	the sylke worme.	the sylke webbe.
Hic pro verme petit bombix: pro vellere vult hæc.		
qua lapides in muris conglutinantur. tunc tantum generis femi- nei est. a lymestone.		Calx pes imus/capit pro cuiusq; rei fine: vt caput pro principio. Persius. In por- tam regidos calces extēdit. Apul. vi. meta. Expugnata patientia mea calces validos extuleram. De femineo. Uirg. ix. eneid. Quadrupedēq; citū ferrata calce fatigat.
Calx lapis hæc vstus: pars hic aut hec pedis ima.		

¶ De verbalibus in trix.

q̄ colit.	q̄ vincit.	que alit	vt cultriciis animalis
vt hec cultrix.	victrix	altrix.	altrici solo.
			victrice telo.
Trix verbale dat hæc: genito / terno / quoq; sexto			
			Luca. Tollite iam pridem victricia tollite vt hi et he cultrices/et hec cultricia.
Quod neutris iungas: plurali dat genus omne.			

FINIS.

¶ **Ex typis V Vinandi V Vordenfis / vigesimo**
primo verbi iucarnati supra ses-
quimillesimum anno. Pri-
die Nonas Febua.